



## Beschluss der Landesregierung

## Deliberazione della Giunta Provinciale

Sitzung vom	Nr. 352	Seduta del
	24/05/2022	

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-,  
Dienst-leistungs- und Lieferaufträge

Ernennung der Mitglieder des Lenkungs-  
und Koordinierungsbeirates der Agentur

**Oggetto:**

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi  
e forniture

Nomina dei membri del Comitato di  
indirizzo e coordinamento

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

G.S.

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

nach Einsichtnahme in die Satzung der Agentur, welche mit Beschluss der Landesregierung vom 13.06.2017, Nr. 611, genehmigt wurde, und insbesondere in Abschnitt II, Artikel 3, der die Gliederung und Ernennung der Organe regelt;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1038 vom 03.10.2017, mit dem die Mitglieder des Lenkungs- und Koordinierungsbeirates der Agentur ernannt wurden;

nach Einsichtnahme in den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 916 vom 18/09/2018 und Nr. 1073 vom 14.12.2022, mit denen der Landregierung den Ersatz einiger Mitglieder des Lenkungs- und Koordinierungsbeirates der Agentur genehmigt hat;

festgestellt, dass der jetzige Lenkungs- und Koordinierungsbeirat der Agentur in diesem Jahr verfällt und dass daher eine Erneuerung desselben ansteht;

festgestellt, dass im Sinne von Art. 10 des Landesgesetzes Nr. 5/2010 die zur Namhaftmachung der Mitglieder obgenannten Beirates befugten Körperschaften darum ersucht wurden, das Geschlechterverhältnis zu berücksichtigen;

unter Berücksichtigung des Landesgesetzes vom 18. Oktober 1988, Nr. 40, Art. 3, welches vorsieht, dass die Zusammensetzung der Kollegialorgane innerhalb der Landesverwaltung dem Sprachgruppenverhältnis in Südtirol, wie es aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht, entsprechen muss;

unter Berücksichtigung des Landesgesetzes vom 22 Oktober 1993, Nr. 17, Art. 31, welches vorsieht, dass für jedes ordentliche Mitglied eines Kollegialorganes ein Ersatzmitglied unter Berücksichtigung der vertretenen Berufsgruppen, Interessen oder Ämter, ernannt werden kann, und dass es der gleichen Sprachgruppe wie das ordentliche Mitglied angehören muss;

nach Einsichtnahme in die Namhaftmachung der Mitglieder und der Ersatzmitglieder durch die im Lenkungs- und Koordinierungsbeirat der Agentur vertretenen Körperschaften;

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

## La Giunta Provinciale

visto lo Statuto dell'Agenzia, approvato con delibera della Giunta provinciale n. 611 del 13.06.2017, e in particolare il Capo II, Articolo 3, che disciplina l'articolazione e la nomina degli organi;

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 1038 del 03.10.2017, con la quale sono stati nominati i membri del Comitato di indirizzo e coordinamento dell'Agenzia;

viste le deliberazioni n. 916 del 18.09.2018, e n. 1073 del 14.12.2021, con le quali la Giunta provinciale ha approvato la sostituzione di alcuni membri del Comitato di indirizzo e coordinamento;

accertato che l'attuale Comitato di indirizzo e coordinamento dell'Agenzia decade quest'anno e che per questo motivo bisogna rinnovarlo;

accertato che ai sensi dell'art 10 della legge provinciale n. 5/2010 agli enti aventi diritto alla nomina dei membri del suddetto Comitato è stato richiesto di rispettare un rapporto equilibrato tra i generi;

preso atto della legge provinciale 18 ottobre 1988, n. 40, art. 3, la quale prevede che la composizione degli organi collegiali all'interno della Provincia deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici esistenti in Provincia, quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione;

preso atto della legge provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17, art. 31, la quale prevede che per ciascun componente effettivo di organo collegiale può essere nominato un membro supplente, nel rispetto delle categorie, interessi o uffici rappresentati, e che deve appartenere al medesimo gruppo linguistico di quello effettivo;

viste le nomine dei membri e dei membri supplenti da parte degli enti rappresentati nel Comitato di indirizzo e coordinamento;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1) für die Vertretung obgenannter Körperschaften im Lenkungs- und Koordinierungsbeirat der Agentur folgende Mitglieder und gegebenenfalls Ersatzmitglieder zu ernennen:

- Anwaltschaft des Landes:  
Alexandra Roilo - effektives Mitglied
- Landesressort Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen:  
  
Marina Albertoni - effektives Mitglied
- Landesressort Infrastruktur und Mobilität  
Sandro Martorelli - effektives Mitglied  
  
Giordano Bruno Alfonsi - Ersatzmitglied
- Kollegium der Bauunternehmer:  
Michael Auer - effektives Mitglied  
  
Markus Kofler - Ersatzmitglied
- Interdisziplinärer Ausschuss der technischen Berufskammern und Kollegien der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol:  
Marco Molon - effektives Mitglied  
  
Stefan Ladurner - Ersatzmitglied
- Südtiroler Wirtschaftsring:  
Walter Pöhl - effektives Mitglied  
  
Bernhard Hilpold - Ersatzmitglied
- Landesverband der Bonifizierungs-, Bewässerungs- und Bodenverbesserungskonsortien:  
Paul Nicolodi - effektives Mitglied
- Südtiroler Gemeindenverband:  
  
Andreas Schatzer - effektives Mitglied  
  
Roland Lazzeri - Ersatzmitglied
- Genossenschaften Südtirol:  
Raiffeisenverband Südtirol  
Georg Mutschlechner - effektives Mitglied
- Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen:  
Alfred Aberer - effektives Mitglied

1) di nominare i seguenti membri ed eventualmente i membri supplenti in rappresentanza dei suddetti enti per il Comitato di indirizzo e coordinamento dell'Agenzia:

- Avvocatura della Provincia:  
Alexandra Roilo - membro effettivo
- Dipartimento provinciale Edilizia, Libro Fondiario, Catasto e Patrimonio:  
  
Marina Albertoni - membro effettivo
- Dipartimento provinciale Infrastrutture e Mobilità:  
Sandro Martorelli - membro effettivo  
  
Giordano Bruno Alfonsi - membro supplente
- Collegio dei costruttori edili:  
Michael Auer - membro effettivo  
  
Markus Kofler - membro suplente
- Comitato interprofessionale degli ordini e dei collegi ad indirizzo tecnico della Provincia di Bolzano - Alto Adige:  
  
Marco Molon - membro effettivo  
  
Stefan Ladurner - membro supplente
- Economia Alto Adige:  
Walter Pöhl - membro effettivo  
  
Bernhard Hilpold - membro supplente
- Federazione Provinciale dei consorzi di bonifica, di irrigazione e di miglioramento fondiario:  
Paul Nicolodi - membro effettivo
- Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano:  
Andreas Schatzer - membro effettivo  
  
Roland Lazzeri - membro supplente
- Cooperative Alto Adige:  
Raiffeisenverband Südtirol  
Georg Mutschlechner - membro effettivo
- Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano:  
Alfred Aberer - membro effettivo

- Südtiroler Sanitätsbetrieb:  
Laura Fedrizzi - effektives Mitglied
- Südtiroler Gewerkschaftsbund:  
Dieter Mayr - effektives Mitglied
- Institut für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol:  
Barbara Andergassen - effektives Mitglied

Verena Callegari - Ersatzmitglied

2) festzuhalten, dass den Mitgliedern des Lenkungs- und Koordinierungsbeirates keine Vergütung zusteht. Die mit der Teilnahme an den Sitzungen des Beirats verbundenen Kosten gehen zu Lasten der jeweils verbetenen Subjekte und Körperschaften.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

- Azienda Sanitaria dell'Alto Adige:  
Laura Fedrizzi - membro effettivo
- Unione Sindacale Provinciale:  
Dieter Mayr - membro effettivo
- Istituto per l'edilizia sociale della Provincia Autonoma di Bolzano:  
Barbara Andergassen - membro effettivo

Verena Callegari - membro supplente

2) di accertare che ai membri del Comitato di indirizzo e coordinamento non spetta alcun compenso. Gli oneri relativi alla partecipazione alle sedute dello stesso sono a carico dei rispettivi soggetti e organi rappresentati.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Generalsekretär 19/05/2022 11:32:47 Il Segretario Generale  
MAGNAGO EROS

Der Amtsdirektor Il Direttore d'ufficio

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

19/05/2022 12:16:31  
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

24/05/2022

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/05/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/05/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma